

Accordo quadro per la fornitura di prodotti hardware e software da definirsi previa gara d'appalto, con procedura aperta, suddivisa in due lotti.

## Frequently Asked Questions

**Ultimo aggiornamento 10/07/2012.**

1. In riferimento alla gara in due lotti per prodotti HW e SW e nello specifico in riferimento al lotto 1 si chiede di esplicitare la voce di mobilemark 2007 di cui si richiede il raggiungimento del punteggio minimo.  
Grazie

**Risposta**

**Il valore di riferimento, utilizzando il benchmark BAPCO Mobilemark 2007, è inteso come valore di indice prestazionale (Performance Qualification).**

---

2. Con riferimento alla procedura in oggetto sottoponiamo alla Vostra cortese attenzione la seguente richiesta di chiarimento:  
Ai fini del rispetto del requisito di cui al punto 5.10.3 del "Disciplinare di Gara" è possibile utilizzare l'istituto dell'Avvalimento?  
Grazie per la cortese attenzione e cordiali saluti.

**Risposta**

**Si, è possibile sulla base di quanto disposto dall'Art. 49 del D.Lgs. 163/2006**

---

3. In riferimento alla gara in oggetto, al fine di tutelare la massima partecipazione alla stessa da parte dei principali brand di mercato e sempre tutelandone la rispondenza a parametri oggettivi di valutazione standard, vengono richiesti i seguenti chiarimenti:
  - 1) In alternativa al Blade Center, marchio registrato IBM, e' possibile proporre un analogo software alternativo tipo "HP BladeSystem" ?
  - 2) Rispetto alla vs. richiesta di chassis Max 9U e con 14 slot blade Blade viene richiesto di poter quotare anche chassis espandibili fino a 16 slot ma in 10U;
  - 3) Su alcuni Server viene da voi richiesta una interfaccia video HD 15-pin aggiuntiva a quella standard a 9 PIN. Questa puo' essere fornita mediante "video adapter kit" ?
  - 4) Nei Server di fascia media puo' essere considerata valida un' offerta con ridondanza N+1 anziche' 1+1 ?
  - 5) Per lo Storage di tipo 1 e tipo 2, per allargare l' ambito di possibili proposte tecnologiche, ovviamente garantendo i livelli di performance, puo' essere considerato come valido il solo parametro di massima capacita' RAW prescindendo dal n. massimo di drive ?
  - 6) Sempre per lo storage possono essere fornite coppie di porte I/O diverse da quelle richieste ma mantenendo stesse velocità e prestazioni?
  - 7) Armadio rack. Puo' essere offerto un rack standard 19" HP ?

## Risposta

- 1) Il termine Blade Center utilizzato è solo a scopo di esempio, deve essere garantita la conformità alla tecnologia Blade in generale.
- 2) La caratteristica funzionale da garantire minima è quella di un numero di slot minimo pari a 14 indipendentemente dalla dimensione delle chassis in quanto per mero errore è stato indicato anche una dimensione massima di chassis pari a 9U;
- 3) Se viene garantita la relativa funzionalità con perfetta integrazione tra il KIT ed il sistema server tale soluzione è accettata.
- 4) Su questa domanda non si comprende a quale parametro ci si riferisce, nel caso in cui ci si vuole riferire alla caratteristica Alimentazione Hot plug Ridondata 1+1 è accettata e anche compresa nel parametro richiesto una ridondanza N+1;
- 5) Il parametro di performance da prendere a riferimento è quello della massima capacità pertanto la risposta alla richiesta è positiva;
- 6) Fermo restando i parametri prestazionali di riferimento complessivi in termini di velocità ( Gbps) e prestazioni ( Fiber Channel ed iSCSI) la risposta è positiva;
- 7) In rif. al prodotto ARMADIO RACK (codice RCK1) non è richiesta alcuna marca di riferimento, ma solo ed esclusivamente le caratteristiche di riferimento che dovranno essere garantite in tutti i sotto-elementi a prescindere dalla marca proposta.

- 
4. In riferimento alla gara in due lotti per prodotti HW e SW e nello specifico in riferimento al lotto 1 dove si chiede di indicare lo sconto per fascia di numero prodotti. Occorre chiarire se lo sconto deve essere determinato dal prezzo offerto per singolo prodotto con servizi annessi (leggi estensione garanzia) rispetto al prezzo di listino del solo prodotto.

Si rammenta che in tale caso potrebbe succedere che invece di uno sconto si ottenga un aumento rispetto al prezzo di listino.

E' ammissibile ? . In caso contrario vi renderete conto che per qualche prodotto questa eventualita' esiste. E in tale caso saremmo costretti a dichiarare un prezzo sottocosto. E' fiscalmente possibile?. E' eticamente possibile?.

Vi preghiamo di chiarire tale aspetto. Una soluzione potrebbe essere che il ribasso sia soddisfatto nel computo totale.

Grazie

## Risposta

I criteri per la determinazione dei punteggi da assegnare sono chiaramente definiti nell'art.12 del Disciplinare di gara, alla lettera A. Prezzo. Dovendo assicurare la garanzia di 3 (tre) anni per i prodotti offerti, è compito dell'Offerente definire i relativi prezzi.

- 
5. In merito alla gara di prodotti hardware e software , si chiede se il noleggio delle attrezzature, successivamente riscattate, rientrano a far parte del fatturato specifico riferito a commesse effettuate con un unico committente.

## Risposta

All'art.5 del Disciplinare di gara, al punto 5.10.1, si fa riferimento al fatturato specifico relativo a forniture di attrezzature, oggetto di gara, effettuate nel triennio 2009-2010-2011. Il 50% di tale fatturato deve essere riferito ad un unico committente. L'oggetto della gara riguarda forniture di attrezzature intese come cessioni di beni, vendita, da parte del fornitore nei confronti dell'Ente che ha dichiarato di voler acquistare. Il noleggio rientra nella categoria dei servizi e, pertanto, il relativo fatturato non può essere utilizzato per la presente gara.

---

6. In riferimento alla procedura di gara in oggetto desideriamo sottoporvi i seguenti quesiti:
  - 1) Capitolato tecnico Lotto 1 Pc Configurazione base (Codice PC1), PC Configurazione avanzata (Codice PC2), il Capitolato recita: Slot liberi per adattatori PCI. Si chiede di specificare il numero di slot liberi.
  - 2) Capitolato tecnico Lotto 1 - Notebook Ultraleggero (NB1), Notebook (NB3), Notebook WR (NB4). In relazione alla descrizione tecnica della batteria, considerato lo sviluppo tecnologico delle batterie, la disponibilità di batterie a lunga durata consente di aumentare l'autonomia e contestualmente di alleggerire il notebook con l'utilizzo di un numero inferiore di celle, si chiede di precisare la durata massima della batteria offerta, attraverso la misurazione con appositi benchmark.
  - 3) Capitolato tecnico Lotto 1 - Borsa per notebook standard 15,6" (Codice BRS1), il capitolato richiede: Borsa multifunzione in tessuto acrilico resistente ed impermeabile con inserti in materiale pregiato, dotata di scomparto interno per notebook, astuccio porta e tasca esterna per accessori e documenti - colore nero - peso < / = 2 kgcavi/alimentatore, tracolla. Si chiede di specificare cosa s'intenda per inserti in materiale pregiato ed il valore di resistenza che deve garantire.
  - 4) Disciplinare Articolo 12 punto C, la procedura prevede l'assegnazione di N°10 punti nel caso in cui la struttura organizzativa preveda l'impiego di personale tecnico dipendente della casa costruttrice per i prodotti di classe A e B dei lotti 1 e 2. Tenendo conto che i prodotti richiesti sono diverse decine e quindi potrebbero essere prodotti da case costruttrici diverse, si chiede di precisare se per ottenere i 10 punti, l'offerente debba proporre una struttura organizzativa che preveda personale dipendente di ogni singola casa costruttrice. Inoltre vista la natura disparata dei prodotti rientranti nelle categorie indicate (A e B per lotto 1 e lotto 2 ) si chiede di precisare la modalità con la quale il concorrente debba dimostrare che la casa costruttrice utilizzi "propri tecnici dipendenti" e non semplicemente "propri tecnici" (ovvero personale di cui può disporre).
  - 5) Disciplinare, articolo 12 punto D - relativamente al ribasso dei tempi di consegna, rispetto al limite massimo di 15 giorni naturali e consecutivi, come indicato nel Capitolato Art.5, lett.a), non si tiene conto del quantitativo ordinato per singolo ordine. Considerato che l'Amministrazione potrà ordinare qualsiasi quantitativo di qualsiasi apparecchiatura, si chiede di indicare un quantitativo massimo ordinabile per garantire i tempi di consegna già previsti e magari precisando un "bonus" qualora l'ordinativo sia più consistente.
  - 6) Capitolato Tecnico Lotto 1 scanner fascia bassa (Codice SCN1), tra le specifiche richieste dal capitolato è previsto un sensore dell'immagine a CCD. Considerata

la recente evoluzione tecnologica dei dispositivi ottici, si chiede di precisare se una tecnologia diversa dal CCD, ma in grado di garantire (ed in alcuni casi superare) le specifiche richieste, in grado inoltre di migliorare in modo significativo i consumi, possa essere considerata conforme .

#### Risposta

- 1) Numero minimo di slot liberi richiesti: n.2 PCI Express – n.1 PCI Express 16x – n.1 PCI.
  - 2) Le specifiche tecniche riportate in Capitolato, sono riferite a valori minimi. Conseguentemente qualsiasi componente, con caratteristiche evolute tecnologicamente, in grado di migliorare le performance di qualsiasi attrezzatura informatica richiesta, nella fattispecie dei notebook, è da considerarsi migliorativo. L'importante è rispettare il valore di benchmark specificato in capitolato.
  - 3) Per "materiale pregiato" deve intendersi la similpelle o equivalente. Relativamente alla resistenza da garantire, si deve considerare una borsa di fattura tale da garantire una buona resistenza nel tempo. In generale un prodotto che offra un buon rapporto qualità prezzo.
  - 4) Si conferma quanto riportato nei documenti di gara. Fare riferimento all'art. 5 – Oneri dell'aggiudicatario – lett. **g.** del Capitolato Tecnico Speciale. Le eventuali dichiarazioni rilasciate dalle case produttrici delle attrezzature, saranno oggetto di verifica da parte della Stazione Appaltante.
  - 5) Mediamente gli ordinativi, comprendenti più tipologie di prodotto, rientrano nella fascia media – da 21 a 40 pezzi -. Per esigenze organizzative, il quantitativo richiesto potrebbe essere maggiore. Si tenga conto di quanto riportato nell'art.5 – Oneri dell'aggiudicatario – lett. **e.** del Capitolato Tecnico Speciale. Il termine di consegna deve riferirsi alla consegna dell'ordinativo presso il deposito e non alla consegna delle attrezzature presso l'utente finale.
  - 6) Come specificato al quesito 2, componenti con tecnologia evoluta che migliora le performance dell'apparecchiatura informatica è considerata conforme.
- 

#### 7. SERVER ENTRY SAS SRV2/SRV3

*Pp. 40-41, dicitura " opzione di backup su nastro interno per la protezione dello storage"*

Con riferimento al punto in oggetto si domanda se è possibile proporre anche sistemi che prevedono l'opzione di back up su nastro esterno anziché interno.

#### Risposta

Si rettifica per mero errore con "Opzione su back up su nastro interno e/o esterno".

#### 8. SERVER AVANZATO SRV4

*Pag. 42 - porte USB richieste 6*

Con riferimento al punto in oggetto si domanda quante porte debbano essere fisicamente disponibili all'esterno dei server ai fini della connessione di periferiche.

#### Risposta

Non si specifica se interne ed esterne, per cui farà fede quanto dichiarato dal produttore in termini di USB complessive che deve essere pari a 6.

Si lascia la possibilità al fornitore di indicare questo dettaglio ulteriore.

Es. 6 porte USB di cui 4 esterne.

## 9. BLADE CENTER CHASSIS (BCC1) -

Pag. 44

Con riferimento al sistema in oggetto si domanda:

- a) Di specificare in maggior dettaglio il numero complessivo di moduli di I/O e/o porte che debbano essere supportate dalla chassis blade
- b) Se è possibile fornire chassis dotati di un numero minimo di alimentatori superiore a 4;
- c) Se per "BNT layer 2/3 Fiber switch possano essere proposti Switch Ethernet layer 2/3 in fibra;
- d) Se è possibile proporre chassis blade di dimensioni superiori a 9U purchè dotati di un numero di slot non inferiori ai 14 richiesti

Risposta

- a) "n.6 porte Gigabit Ethernet ovvero quattro ad alta velocità con connessione 10Gb Ethernet (GbE) ovvero 4X InfiniBand e fino a quattro scomparti per moduli bridge, quindi minimo 6 porte di cui 4 ad alta velocità con connessione 10Gb Ethernet (GbE) oppure 4X InfiniBand e fino a quattro scomparti per moduli bridge"

**ERRATA CORRIGE: La suddetta risposta, su richiesta di Società interessate, viene riformulata, come di seguito riportato, al fine di chiarire meglio il quesito posto.**

Punto oggetto del capitolato

*(... 2 switch hot-plug Gigabit Ethernet (BNT Layer 2/3 Fiber con n.6 porte Gigabit Ethernet, management module KVM e IPMI 2.0.) espandibili fino a quattro standard e fino a quattro ad alta velocità con connessione 10Gb Ethernet (GbE) e 4X InfiniBand e fino a quattro scomparti per moduli bridge;)*

- a) il numero complessivo di moduli di I/O e/o porte che devono essere presenti nel sistema blade proposto devono essere pari 12 porte Gigabit Ethernet tramite 2 switch hot-plug Gigabit Ethernet, inoltre il sistema blade deve supportare:
  - a.1) una espansione di ulteriori 2 switch hot-plug Gigabit Ethernet ovvero standard ( quindi altre 12 porte Gigabit Ethernet);
  - a.2) oppure supportare almeno 4 porte da 10 GbE;
  - a.3) oppure supportare almeno 4 porte InfiniBand;
  - a.4) oppure supportare almeno 4 porte bridge;
- b) " almeno quattro moduli di alimentazione con bilanciamento del carico, hot-swap e ridondati"
- c) "Layer 2/3 Copper and Fiber Gigabit Ethernet Switch Modules per il sistema blade garantendo la perfetta funzionalità con il sistema blade offerto;
- d) "è possibile proporre chassis blade di dimensioni superiori a 9U purchè dotati di un numero di slot non inferiore ai 14 richiesti"

## 10. SISTEMA STORAGE (SAN2)

Pag. 46

Con riferimento al sistema in oggetto si domanda:

- a) Se è possibile proporre unità non espandibili su più cluster ma capaci di garantire la scalabilità richiesta in termini di meccaniche

Risposta

Si, è possibile.

## 11. Capitolato Tecnico Lotto 2 – Classe di prodotto B – Unità Dischi per Server, Server Blade e SAN. – Pag. 47

Risultano richiesti una serie di Hard disk (UDA11,UDA12,UDA13,UDA14,UDA15,UDA16,UDA17,UDA18,UDA19,UDA20, UDA21,UDA22,UDA23,UDA24,UDA25) dove viene genericamente indicato "per SAN". Si chiede di precisare se i dischi debbano essere previsti come opzione relative alle SAN offerte oppure in caso negativo, si chiede di precisare per quali modelli di SAN debbano essere compatibili.

**Risposta**

Si conferma che dove viene genericamente indicato "per SAN" si richiede che i dischi debbano essere previsti come accessori relativi alle SAN offerte.

12. Capitolato Tecnico Lotto 2 – Classe di prodotto B – Unità Dischi per Server, Server Blade e SAN. – Pag. 47

In relazione alle numerose opzioni disco, previste nella classe di prodotto B, si chiede di precisare se debbano essere considerate come opzioni relative alle soluzioni Server, Blade e SAN che il concorrente andrà ad offrire, oppure se debbano essere quotate opzioni disco per l'utilizzo con altri sistemi già a disposizione dell'Amministrazione. Nel secondo caso, dovrà essere specificato se l'opzione da quotare dovrà includere anche le eventuali slitte per il montaggio e per questo motivo sarà necessario indicare il modello di sistema nel quale installarli.

**Risposta**

Si conferma che debbano essere considerate come opzioni relative alle soluzioni Server, Blade e SAN che il concorrente andrà ad offrire.

13. Capitolato Tecnico Lotto 2 – classe di prodotto C – Unità di espansione di memoria RAM – DDR – Pag.48

Considerata la diversa natura delle memorie richieste, sembra di intuire che alcuni modelli di memoria siano destinati a sistemi diversi da quelli offerti nella presente procedura di gara.

Si chiede di precisare se le memorie che dovranno essere fornite e non destinate ai sistemi offerti, debbano essere incluse nell'elenco di compatibilità dei sistemi a cui saranno destinate. In caso affermativo, si prega di voler indicare l'elenco dei sistemi.

**Risposta**

No, non è necessario che siano incluse nell'elenco di compatibilità di sistemi diversi da quelli offerti e quindi, ove non siano destinabili ai sistemi offerti, devono essere previsti prodotti le cui caratteristiche rispondono esclusivamente a quelle indicate.

---

14. Capitolato Tecnico Lotto 1 Notebook (codice NB1 e NB3) : viene richiesta una webcam 1.3 Mega Pixel, al fine di aumentare il confronto competitivo dei prodotti presenti sul mercato, e considerato che la maggior parte dei modelli oggi disponibili dispongono di webcam con specifiche a 0.3 megapixel, si chiede di precisare la conformità di una webcam con specifiche standard a 0,3megapixel.

**Risposta**

Si. E' possibile proporre Notebook (codice NB1 e NB3) equipaggiati con webcam a 0.3 magapixel.

15. Capitolato Tecnico Lotto 2 – Classe di prodotto A – SRV4

Tra le specifiche richieste, viene indicato anche un lettore DVD-ROM/CD-RW.

Si chiede di precisare se l'utilizzo dei più moderni lettori CD/DVD "virtuali" i quali, mappando una unità CD/DVD remota come fosse locale al server, consentendo

quindi la completa equivalenza funzionale rispetto a quanto richiesto, possa essere ritenuto conforme

**Risposta**

No. La risposta è negativa, bisogna attenersi a quanto indicato nel Capitolato, pertanto è necessario che il sistema sia dotato di lettore DVD-ROM/CD-RW fisico.

*(Nota: Detto quesito è stato formulato in data 6 luglio 2012 al quale, per errore, non è stato dato riscontro. Tale precisazione è dovuta, in quanto l'Art. 2 del Disciplinare di gara prevede che le richieste di chiarimento devono essere formulate fino al decimo giorno antecedente il termine indicato nel bando di gara per la presentazione delle offerte)*